

ЛУИС МАКНИЙС ЮНСКА ГРЪМОТЕВИЦА

Превод от английски: Василка Хинкова, —

chitanka.info

Юни, цветущ и волен, препуска по тесните пътища,
решат калниците му девесила,
през синапени ниви препуска, под стените силно
назъбени
на разцъфнали кестени.

Между буки — зелени и страстни — препуска,
през полета, обрасли със прецип и зановец.
Целият плам и порив на краткотрайните
радости на сезона

пак се завръщат. Виждам колко удобен е юни
за узряването на неизбежната буря
с индиговото небе и притихналите градини.
Само върхарите на дърветата не затихват.

Неочаквано завесите в моята стая се издуват
навътре,
прошушват храстите, тежко птиците литват.
Цветовете бели в дърветата потъмняват, изчезват
— и се спуска дъждът
като сценичен проспект.

Сега започва катарзисът, дъждът — пречистващ,
проливен —
прекърива цветовете на нашите престарели
фантазии
и остарели сантименталности, и капризи,
и обич към утрото.

Вечерният мрак на осем и половина, предвестникът
на настъпваща нощ,
облаци като срината зидария и щедро благовещение
на светкавици. Мечът на необуздания архангел
блесва изваден от ножница.

*Ако ти дойдеш сега, пренебрегнала
кристалния бастион на дъжда и бездънния ров на
гръмотевиците,
ако ти дойдеш сега, аз ще бъда щастлив,
сега, ако само сега.*

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.